

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



## සමූහ පාඨමාර්ග පිළිබඳව සඳහන

සමූහ පාඨමාර්ග පිළිබඳව : පාඨමාර්ග පිළිබඳව සඳහන පිළිබඳව සඳහන පිළිබඳව  
සමූහ පාඨමාර්ග පිළිබඳව සඳහන පිළිබඳව සඳහන පිළිබඳව සඳහන පිළිබඳව

57-T/IU/2020/18 : සඳහන පිළිබඳව

සමූහ පාඨමාර්ග පිළිබඳව  
සඳහන පිළිබඳව

අංක 1 - මුදල් ව්‍යවස්ථාපිත නීතියේ විධිවිධාන

	1
57-T/IU/2020/18	1.1
29 වන වරදේ 2020	1.2
<p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p> <p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p>	1.3
	2
<p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p> <p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p>	2.1
<p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p> <p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p>	2.2
<p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p> <p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p> <p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p>	2.3
<p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p> <p>විධිවිධාන සහ විධිවිධාන සහ විධිවිධාන</p>	2.4
	2.6





	<p>החלטה על שירותים נוספים.</p>	
<p>5.7</p>	<p>דמי הנהלת המועצה ודמי שירותים אחרים יישאו מע"מ. המע"מ יישא על שירותים אלה ודמי הנהלה יישאו מע"מ. המע"מ יישא על שירותים אלה ודמי הנהלה יישאו מע"מ.</p>	
<p>6</p>	<p><b>עלות שירותי המע"מ</b></p>	
<p>6.1</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ 250,000/- י"ש. המחיר יישא על שירותים אלה ודמי הנהלה יישאו מע"מ. המחיר יישא על שירותים אלה ודמי הנהלה יישאו מע"מ.</p>	
<p>6.2</p>	<p>עלות שירותי המע"מ 2500.00 ש"ח (ת"ש) יישאו מע"מ.</p>	
<p>6.3</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ 7 (ש"ח) יישאו מע"מ.</p>	
<p>6.4</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ יישאו מע"מ.</p>	
<p>6.5</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ 250,000/- י"ש. המחיר יישא על שירותים אלה ודמי הנהלה יישאו מע"מ. המחיר יישא על שירותים אלה ודמי הנהלה יישאו מע"מ.</p>	
<p>6.6</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ יישאו מע"מ.</p>	
<p>6.7</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ 5% יישאו מע"מ.</p>	
<p>7</p>	<p><b>מחיר שירותי המע"מ</b></p>	
<p>7.1</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ 250,000/- י"ש (ת"ש) יישאו מע"מ. המחיר יישא על שירותים אלה ודמי הנהלה יישאו מע"מ. המחיר יישא על שירותים אלה ודמי הנהלה יישאו מע"מ.</p>	
<p>7.2</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ 45 (ש"ח) יישאו מע"מ.</p>	
<p>7.3</p>	<p>מחיר שירותי המע"מ יישאו מע"מ.</p>	





سَوَدِيَّةُ الْعَرَبِيَّةُ - 3 - مَرْكَزُ الْمَجَالِسِ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ  
 الْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ

3.1 دَسَائِرُ الْمَجَالِسِ وَالْمَجَالِسِ الْوَحَدِيَّةِ وَالْمَجَالِسِ الْوَحَدِيَّةِ:

مَرْكَزُ الْمَجَالِسِ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ  
 وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ

سَوَدِيَّةُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ ( الْمَجَالِسُ الْوَحَدِيَّةُ - 6 رُفُوفٌ )

Bid #: (LOT 1)  
 Project: Cross Connect Distribution Cabinet Installation with Fibre Laying and Accessories  
 Site: People's Majlis  
 Bid Submission Date:

Name:   
 Sign/Seal:

	Requirements	To be filled by Bidder/Supplier	
		Model/Qty/Y/N	Remarks
Cross Connect Distribution Cabinet Installation with Fibre Laying and Accessories	Fibre Cross Connect Cabinet	P/N	
	Location: Inside perimeter wall at Sikka Goalhi		
	Weatherproof		
	24x compatible trays with 12x SC APC ports each	P/N	
	50x patch cords of same connector		
	All cable management accessories		
	Wall mounting accessories		
	Documentation (color codes, corresponding port at both ends etc.) to be printed, laminated and pasted inside cabinet		
	LC UPC ODF w/ Splice Trays	P/N	
	Location: Extension building 7th floor server room		
	LC UPC connectors		
	Sliding motion		
	All cable management accessories		
	All required splice trays for 48 splices		
	1x 48F ODF or 2x 24F ODF		
	Laying of armored cable	P/N	
	Starting point: Outdoor cross connect cabinet		
	Ending point: LC UPC ODF at 7th floor server room		
	1x 48F SMF or 2x 24F SMF		
	Estimated length: 100 metres (bidder to measure)		
	All cores at server room to be spliced		
	All cores inside cross connect to be spliced		
	1x LC UPC ODF w/ LC UPC Cassette	P/N	
	Brand: FS		
	Cassette Polarity: Type A	P/N	
	Number of cassettes: 1		
	Location: Main building ground floor video room		
	24x (12x duplex) LC UPC cassette with MTP male connectors		
	All cable management accessories		
	1x LC UPC Cassette with MTP male connectors	P/N	
	Brand: FS		
	Cassette Polarity: Type AF		
	Compatibility with existing panel in 7th floor server room		
	Laying of pre-terminated cable	P/N	
	Starting point: 7th floor MDF		
	Ending point: Cassette ODF at main building video room		
	2x 12F MTP female armored cable		
	Estimated length: 150 metres (bidder to measure)		
	To be trunked in conduit throughout		
	3x 1U horizontal cable management	P/N	
	Installation of cable management tray/raceway above server racks at 7th floor server room	P/N	
	Length: 4 metres		
	Bidder to survey		
	Management of all overhead cables inside tray/raceway		
	2x 5 metre 100G generic AOC cable (must not be DAC)	P/N	
Warranty			
3 years warranty for cross connect cabinet and accessories	3 years		
3 years warranty for ODFs and cassettes	3 years		
20 years warranty for all permanent cabling	20 years		





නියම කොන්දේසි - 4

1 - කොන්දේසි සම්බන්ධතාවය

1. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් (ව) කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී  
 රැස්වීමේදී.

1. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
2. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
3. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
4. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
5. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
6. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
7. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
8. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
9. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
10. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
11. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
12. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
13. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.
14. කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී කොන්දේසිදායී කොන්ත්‍රාත් පවත්වාගැනීමේදී.

2 - කොන්දේසි/කොන්දේසි සම්බන්ධතාවය

### Form of Tender Security (Bank Guarantee)

The Issuing Bank shall fill in this Bank Guarantee Form in accordance with the instructions indicated.

..... {Bank's Name, and Address of Issuing Branch or Office}

**Beneficiary:** {Name and Address of Employer}

**Date:**

**TENDER GUARANTEE No.:** \_\_\_\_\_

We have been informed that \_\_\_\_\_ {name of the Tenderer} (hereinafter called "the Tenderer") has submitted to you its Tender dated \_\_\_\_\_ (hereinafter called "the Tender") for the execution of \_\_\_\_\_ {name of contract} under Invitation for Tenders No. \_\_\_\_\_ ("the IFB").

Furthermore, we understand that, according to your conditions, Tenders must be supported by a Tender guarantee.

At the request of the Tenderer, we \_\_\_\_\_ {name of Bank} hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of \_\_\_\_\_ [amount in figures] (\_\_\_\_\_) [amount in words] upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Tenderer is in breach of its obligation(s) under the Tender conditions, because the Tenderer:

- (a) has withdrawn its Tender during the period of Tender validity specified by the Tenderer in the Form of Tender; or
- (b) having been notified of the acceptance of its Tender by the Employer during the period of Tender validity, (i) fails or refuses to execute the Contract Form, if required, or (ii) fails or refuses to furnish the performance security, in accordance with the ITB.

This guarantee will expire: (a) if the Tenderer is the successful Tenderer, upon our receipt of copies of the contract signed by the Tenderer and the performance security issued to you upon the instruction of the Tenderer; and (b) if the Tenderer is not the successful Tenderer, upon the earlier of (i) our receipt of a copy your notification to the Tenderer of the name of the successful Tenderer; or (ii) {insert date} twenty-eight days after the expiration of the Tenderer's Tender.

Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at the office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458

[Signature(s)]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - 3

## Performance Security

[The issuing bank, as requested by the successful Contractor, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated]

Date: [insert date (as day, month, and year)]

Title of the procurement: [Insert general title of the procurement]

Procurement Reference No: [insert reference]

Bank's Branch or Office: [insert complete name of Guarantor]

**Beneficiary:** [insert complete name of Employer/Procuring Entity]

Performance Guarantee No:

We have been informed that ..... [name of the Contractor], (hereinafter called "the Contractor") has entered into Contract No. . . . . [procurement reference number of the Contract]. dated [insert day and month], [insert year], with you, for the execution of ..... [name of contract and brief description of Works] (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, a performance guarantee is required.

At the request of the Contractor, we ..... [name of the Bank] hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of ..... [name of the currency and amount in figures] <sup>1</sup>... (. . . . [amount in words]) such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Contractor is in breach of its obligation(s) under the Contract, without your needing to prove or to show grounds for your demand or the sum specified therein.

This guarantee shall expire, no later than the . . . . day of . . . . . , . . . . . <sup>2</sup>, and any demand for payment under it must be received by us at this office on or before that date. The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed ....[six months][one year], in response to the Employer's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458, except that subparagraph (ii) of Sub-article 20(a) is hereby excluded.

.....  
**[Seal of Bank and Signature(s)]**

**Note –**

All italicized text is for guidance on how to prepare this demand guarantee and shall be deleted from the final document.

<sup>1</sup> The Guarantor shall insert an amount representing the percentage of the Contract Price specified in the Contract and denominated either in the currency (ies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the Employer.

<sup>2</sup> Insert the date twenty-eight days after the expected completion date. The Employer should note that in the event of an extension of the time for completion of the Contract, the Employer would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee.

## ضمان الدفع المسبق - 4 - شروط وأحكام

### Advance Payment Security

[The bank, as requested by the successful Contractor, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated.]

Date: [insert date (as day, month, and year)]

Title of the Procurement: [Insert general title of the procurement]

Procurement Reference No: [insert reference]

[Issuing bank's letterhead]

**Beneficiary:** [insert legal name and address of Procuring Entity]

**ADVANCE PAYMENT GUARANTEE No.:** [insert Advance Payment Guarantee no.]

#### Advance Payment Guarantee No:

We have been informed that ..... [name of the Contractor] (hereinafter called "the Contractor") has entered into Contract No..... [procurement reference number of the Contract], dated [insert day and month], [insert year] with you, for the execution of ..... [name of contract and brief description of Works] (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the Conditions of the Contract, an advance payment in the sum ..... [name of the currency and amount in figures] <sup>1</sup> (..... [amount in words]) is to be made against an advance payment guarantee.

At the request of the Contractor, we ..... [name of the Bank]. hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of ..... [name of the currency and amount in figures]\* (..... [amount in words]) upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Contractor is in breach of its obligation under the Contract because the Contractor used the advance payment for purposes other than the costs of mobilization in respect of the Works.

It is a condition for any claim and payment under this guarantee to be made that the advance payment referred to above must have been received by the Contractor on its account number .....[Contractor's account number]. at ..... [name and address of the Contractor's Bank].

The maximum amount of this guarantee shall be progressively reduced by the amount of the advance payment repaid by the Contractor as indicated in copies of interim statements or payment certificates which shall be presented to us. This guarantee shall expire, at the latest, upon our receipt of a copy of the interim payment certificate indicating that eighty (80) percent of the Contract Price has been certified for payment, or on the ..... day of .....<sup>2</sup>, whichever is earlier. Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at this office on or before that date. The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed [six months][one year], in response to the Employer's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458.

..... [Seal of Bank and Signature(s)]. .....

**Note**

All italicized text is for guidance in preparing this demand guarantee and shall be deleted from the final document.

1 The Guarantor shall insert an amount representing the amount of the advance payment denominated either in the currency(ies) of the advance payment as specified in the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Employer.

2 Insert the expected expiration date of the Time for Completion. The Employer should note that in the event of an extension of the time for completion of the Contract, the Employer would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee

ፎካል አስተዳደር - 5 - የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ

በስም ግብር



የኢትዮጵያ ፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ

የፍትህ ማስፈራሪያ ቁጥር: 57-T/IU/2020/18  
የቀረበበት ቀን: 29 ነሐሴ 2020

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ ዝርዝር:

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጹ የሕግ ስርዓት አካል ሲሆን የሕግ ስርዓት ላይ ለመፈጸም የሚያስፈልገውን ሰነድ ይዘት ይገልጻል።

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ:

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጹ በቀረበበት ቀን የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ መሆኑን ያሳያል።

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጹ በቀረበበት ቀን የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ መሆኑን ያሳያል።

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ	ድብደባ	የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ
		ፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጹ የሕግ ስርዓት አካል ሲሆን የሕግ ስርዓት ላይ ለመፈጸም የሚያስፈልገውን ሰነድ ይዘት ይገልጻል።

የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጹ በቀረበበት ቀን የፍትህ ማስፈራሪያ ቅጽ መሆኑን ያሳያል።